Datenschutzerklärung

WELLNESS HOTEL ČERTOV, s.r.o.

Gültig und wirksam ab 19. 11. 2026.

Dies ist eine deutsche Übersetzung zur Information. Bei Abweichungen ist die slowakische Fassung verbindlich.

In dieser Erklärung erläutern wir, welche personenbezogenen Daten von Gästen, Geschäftspartnern und Besuchern der Website wir verarbeiten, zu welchem Zweck, wie lange wir sie speichern, wem wir sie offenlegen und welche Rechte Sie haben. Damit erfüllen wir unsere Informationspflicht nach den Artikeln 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates (im Folgenden „DSGVO“) und dem Gesetz Nr. 18/2018 Slg. über den Schutz personenbezogener Daten.

1. Verantwortlicher und Kontakt

1.1 Verantwortlicher für Ihre personenbezogenen Daten ist die Gesellschaft WELLNESS HOTEL ČERTOV, s.r.o., mit Sitz in Lazy pod Makytou 1115, 020 55 Lazy pod Makytou, Slowakische Republik, Identifikationsnummer 36 358 479, Steuernummer 2022208716, USt-IdNr. SK2022208716, eingetragen im Handelsregister des Bezirksgerichts Trenčín, Abteilung: Sro, Einlage Nr. 16728/R (im Folgenden „Hotel“ oder „wir“).

1.2 In Angelegenheiten des Schutzes personenbezogener Daten können Sie uns kontaktieren:

- per E-Mail an info@certov.eu,
- telefonisch unter +421 42 468 1890,
- schriftlich an die Anschrift unseres Sitzes mit dem Vermerk „GDPR“.

1.3 Einen Datenschutzbeauftragten nach Art. 37 DSGVO haben wir nicht benannt, da unsere Kerntätigkeit weder in der umfangreichen Verarbeitung besonderer Kategorien von Daten noch in der regelmäßigen und systematischen Überwachung von Personen in großem Umfang besteht. Alle Anfragen bearbeiten wir über die Kontakte unter Punkt 1.2.

2. Zwecke, Rechtsgrundlagen und Speicherdauer

2.1 Wir verarbeiten personenbezogene Daten nur in dem für den jeweiligen Zweck erforderlichen Umfang. Für jeden Zweck geben wir an, welche Daten wir verarbeiten, die Rechtsgrundlage nach Art. 6 Abs. 1 DSGVO und wie lange wir die Daten speichern. Nach Ablauf dieser Frist löschen oder anonymisieren wir die Daten.

2.2 A. Buchung und Erbringung von Leistungen (Unterkunft, Verpflegung, Wellness, Anwendungen, Veranstaltungen, Fahrradverleih, Online-Buchung, Kommunikation vor und während Ihres Aufenthalts)

- Daten: Vorname, Nachname, Titel, Kontaktdaten, Anschrift, Aufenthaltszeitraum, Anzahl und Alter der Personen, Wünsche und Anmerkungen zum Aufenthalt, Angaben zu bestellten und in Anspruch genommenen Leistungen, Zahlungsdaten; beim Ausleihen eines Fahrrads, Rollers oder Kinderanhängers auch Geburtsdatum, Nummer des Ausweisdokuments und Angaben zur Kaution. Zahlungskartendaten werden ausschließlich vom Zahlungsgateway verarbeitet (Punkt 5.4).
- Rechtsgrundlage: Vertragserfüllung und vorvertragliche Maßnahmen, Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO.
- Speicherdauer: für die Dauer des Vertrags und 3 Jahre nach dem Aufenthalt oder nach Rückgabe des ausgeliehenen Gegenstands (Verjährungsfrist für Ansprüche).

2.3 B. Gästeverzeichnis und Meldung des Aufenthalts von Ausländern

- Daten: Vorname, Nachname, Nummer des Ausweisdokuments, Anschrift des ständigen Wohnsitzes, Aufenthaltsdauer; bei Ausländern auch Geburtsdatum, Staatsangehörigkeit, Nummer und Art des Reisedokuments, Visum und weitere Angaben aus dem amtlichen Formular.

- Rechtsgrundlage: rechtliche Verpflichtung, Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO, § 24 des Gesetzes Nr. 253/1998 Slg. und § 113 des Gesetzes Nr. 404/2011 Slg.
- Speicherdauer: für die durch besondere Vorschriften und den Registraturplan festgelegte Dauer.

2.4 C. Buchhaltung, Steuern und örtliche Übernachtungssteuer

- Daten: Identifikations- und Rechnungsdaten, Angaben zu Zahlungen und Leistungen; beim Erholungszuschuss die Angaben auf dem Beleg für den Arbeitgeber.
- Rechtsgrundlage: rechtliche Verpflichtung, Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO, Gesetze Nr. 431/2002 Slg., Nr. 222/2004 Slg., Nr. 595/2003 Slg. und Nr. 582/2004 Slg.
- Speicherdauer: 10 Jahre ab dem Ende des Jahres, auf das sich der Beleg bezieht.

2.5 D. Reklamationen, Beschwerden und Geltendmachung von Rechtsansprüchen

- Daten: Identifikations- und Kontaktdaten, Beschreibung der Reklamation, Kommunikation, Entscheidung über die Reklamation.
- Rechtsgrundlage: rechtliche Verpflichtung, Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO und Gesetz Nr. 108/2024 Slg.; bei der Abwehr von Ansprüchen berechtigtes Interesse, Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO.
- Speicherdauer: 3 Jahre ab Erledigung der Reklamation; wenn ein Gerichtsverfahren oder ein sonstiges Verfahren läuft, bis zu dessen Abschluss.

2.6 E. Treueprogramm Dukátik (Mitgliedskonto, Punkte, Stufen, Prämien, Geburtstagsvorteile)

- Daten: Vorname, Nachname, E-Mail, Telefon, Geburtsdatum, Verlauf der Aufenthalte und Ausgaben, Punktestand und Stufe; bei Firmenmitgliedschaft auch Angaben zum Unternehmen und zur Kontaktperson.
- Rechtsgrundlage: Erfüllung des Mitgliedschaftsvertrags, Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO.
- Speicherdauer: für die Dauer der Mitgliedschaft und 3 Jahre nach deren Beendigung.

2.7 F. Fragebogen und Willkommensgutschein des Clubs Dukátik und personalisierte Aufenthaltsempfehlung

- Daten: Vorname, E-Mail, Telefon, Antworten im Fragebogen (mit wem Sie reisen, Interessen, Termin, Präferenzen).
- Rechtsgrundlage: Zustellung des Gutscheins, Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO; personalisiertes Angebot und Marketing auf Grundlage einer Einwilligung, Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO.
- Speicherdauer: Daten zum Gutschein während seiner Gültigkeit und 3 Jahre danach; Daten für Marketing bis zum Widerruf der Einwilligung.

2.8 G. Direktmarketing (Newsletter, E-Mail- und SMS-Angebote)

- Daten: Vorname, E-Mail, Telefon, Sprache, Interessensegment, Reaktionen auf Nachrichten (Öffnen, Klicken).
- Rechtsgrundlage: Einwilligung, Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO; bei bestehenden Gästen, denen wir ähnliche Leistungen anbieten, berechtigtes Interesse, Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO und § 116 Abs. 15 des Gesetzes Nr. 452/2021 Slg., sofern wir Ihnen bei der Erhebung Ihrer Kontaktdaten die Möglichkeit gegeben haben, dies abzulehnen, und Sie es nicht abgelehnt haben; Sie können es auch in jeder Nachricht ablehnen.
- Speicherdauer: bis zum Widerruf der Einwilligung oder bis zu Ihrem Widerspruch; bei bestehenden Gästen ohne Einwilligung höchstens 1 Jahr ab dem Ende ihres letzten Aufenthalts (§ 116 Abs. 16 des Gesetzes Nr. 452/2021 Slg.). Den Nachweis der Einwilligung und ihres Widerrufs speichern wir 4 Jahre ab dem Widerruf (§ 116 Abs. 5 und 6 des Gesetzes Nr. 452/2021 Slg.).

2.9 H. Online-Assistentin (KI-Chat) und Kontaktformulare

- Daten: Inhalt der Frage und des Gesprächs, Kontaktdaten, sofern Sie diese angeben.
- Rechtsgrundlage: Beantwortung einer Anfrage und vorvertragliche Maßnahmen, Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO; Verbesserung des Dienstes, berechtigtes Interesse, Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO.
- Speicherdauer: höchstens 6 Monate, wenn keine Buchung zustande kommt.

2.10 I. Cookies, Analyse und Werbung auf der Website

- Daten: Geräte- und Browserkennungen, IP-Adresse, Daten über Besuche und Conversions; wenn Sie Marketing-Cookies zustimmen, auch gehashte Daten aus Formularen auf der Website (Punkt 8.2).
- Rechtsgrundlage: unbedingt erforderliche Cookies nach § 109 des Gesetzes Nr. 452/2021 Slg. und berechtigtes Interesse, Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO; Analyse- und Marketing-Cookies nur mit Einwilligung, Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO.
- Speicherdauer: je nach Art des Cookies höchstens 2 Jahre; Einzelheiten finden Sie in Artikel 8.

2.11 J. Videoüberwachungssystem (Schutz des Eigentums, Sicherheit von Personen, Beweismittel bei einem Vorfall)

- Daten: Videoaufnahmen von Personen in überwachten Bereichen (Eingänge, Rezeption, Parkplätze, Flure, Außengelände). Zimmer, Umkleiden, Duschen und Toiletten filmen wir niemals.
- Rechtsgrundlage: berechtigtes Interesse, Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO.
- Speicherdauer: 15 Tage; bei einem Sicherheitsvorfall bis zum Abschluss seiner Untersuchung oder des Verfahrens.
- Live-Kameras: Das Bild von vier Kameras auf dem Gelände (Pool, Hotelpanorama, Parkplatz mit dem Seilpark und Teil B) zeigen wir live und ohne Ton auf der Website des Hotels, zwei davon auch auf der Website des Seilparks Lanáčik, damit die Gäste das Wetter und den Zustand des Geländes sehen können. Rechtsgrundlage ist das berechtigte Interesse, Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO. Gegen die Anzeige können Sie über die Kontakte unter Punkt 1.2 Widerspruch einlegen.

2.12 K. Fotos und Videos von Aufenthalten und Veranstaltungen zur Präsentation des Hotels

- Daten: Bildnis, bei einem Erfahrungsbericht auch der Name.
- Rechtsgrundlage: Einwilligung, Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO; bei Kindern Einwilligung des gesetzlichen Vertreters.
- Speicherdauer: bis zum Widerruf der Einwilligung. Bereits erschienene Druckerzeugnisse können nicht zurückgezogen werden.

2.13 L. Firmenkunden und Geschäftspartner (Firmenveranstaltungen, Lieferanten)

- Daten: Vorname, Nachname, Funktion, dienstliche E-Mail und Telefonnummer der Kontaktpersonen, geschäftliche Kommunikation.
- Rechtsgrundlage: berechtigtes Interesse an der Kommunikation mit einem Vertragspartner, Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO; Vertragserfüllung, Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO.
- Speicherdauer: für die Dauer der Zusammenarbeit und 3 Jahre nach deren Beendigung.

2.14 M. Geschenkgutscheine

- Daten: Name und E-Mail des Käufers und gegebenenfalls des Beschenkten, Code und Wert des Gutscheins, Zahlungsdaten.
- Rechtsgrundlage: Vertragserfüllung, Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO; Buchhaltung, Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO.
- Speicherdauer: für die Gültigkeitsdauer des Gutscheins und 3 Jahre danach; Buchhaltungsbelege 10 Jahre.

2.15 N. Stellenbewerber

- Daten: Angaben aus Lebenslauf und Anschreiben, Kontaktdaten, Ergebnisse des Vorstellungsgesprächs.
- Rechtsgrundlage: vorvertragliche Maßnahmen, Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO; Aufbewahrung für künftige Stellenangebote nur mit Einwilligung, Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO.
- Speicherdauer: bis zum Abschluss des Auswahlverfahrens, höchstens 6 Monate; mit Einwilligung 2 Jahre.

2.16 O. Korrespondenz und Registratur

- Daten: Identifikations- und Kontaktdaten von Absender und Empfänger, Inhalt der Korrespondenz.

- Rechtsgrundlage: berechtigtes Interesse, Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO; bei der Registratur rechtliche Verpflichtung, Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO.
- Speicherdauer: 3 Jahre; Unterlagen von dauerhaftem Wert nach dem Registraturplan.

2.17 P. Gästebewertungen auf der Website

- Daten: Name oder Name und Land, so wie sie der Verfasser auf Google, Booking.com oder MegaUbytovanie.sk angegeben hat, Text der Bewertung und zugehörige Fotos, Bewertungsnote, Datum und Art des Aufenthalts.
- Rechtsgrundlage: berechtigtes Interesse, Interessenten über die Erfahrungen von Gästen zu informieren, Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO.
- Speicherdauer: solange wir die Bewertung auf der Website anzeigen. Wenn Sie dagegen Widerspruch einlegen, entfernen wir die Bewertung von der Website.

2.18 Q. Zufriedenheitsfragebogen (recenzie.wellnesshotelcertov.sk)

- Daten: Name, E-Mail, ob Sie Übernachtungsgast oder Besucher waren, Bewertungen, Kommentar, Sprache, Zeitpunkt des Ausfüllens und ein pseudonymisierter Fingerabdruck der IP-Adresse und des Browsers.
- Rechtsgrundlage: Einwilligung, Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO.
- Speicherdauer: 24 Monate ab dem Ausfüllen.

2.19 R. Organisationen, die die Website aufrufen

- Daten: die IP-Adresse, von der aus die Seite aufgerufen wurde, Tag und Uhrzeit des Aufrufs und die Adresse der aufgerufenen Seite. Zur IP-Adresse ermitteln wir im öffentlichen Register RIPE NCC und im Reverse-DNS den Namen der Organisation oder des Internetanbieters, dem die Adresse gehört. Namen oder Kontaktdaten von Personen übernehmen wir aus dem Register nicht. Wir speichern weder den Browser noch Cookies noch eine Besucherkennung.
- Rechtsgrundlage: berechtigtes Interesse zu wissen, welche Unternehmen und Organisationen sich für unsere Leistungen interessieren, und ihnen diese anzubieten, Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO.
- Speicherdauer: 90 Tage, wenn die Adresse einem Unternehmen oder einer anderen Organisation gehört. Gehört sie einem Internetanbieter (Heim- und Mobilanschlüsse) oder einem Rechenzentrum, 14 Tage.
- Sie können dieser Verarbeitung widersprechen. Wir löschen dann die Einträge zu Ihrer IP-Adresse.

3. Besondere Kategorien von Daten und Kinder

3.1 Gesundheitsdaten (zum Beispiel Allergien, Ernährungseinschränkungen, Kontraindikationen vor einer Massage oder Anwendung) erheben wir nur, wenn Sie sie uns selbst mitteilen, und nur, damit wir Ihnen die Leistung sicher erbringen können. Wenn wir sie erfassen, tun wir dies auf Grundlage Ihrer ausdrücklichen Einwilligung nach Art. 9 Abs. 2 lit. a DSGVO und löschen sie spätestens nach dem Ende Ihres Aufenthalts. Wenn Sie sie uns per E-Mail an recepcia@certov.eu senden, erhält sie bei der Vorbereitung der Antwort auch der Anbieter des KI-Sprachmodells (Punkt 5.3). Wenn Sie dies nicht wünschen, teilen Sie sie uns telefonisch oder persönlich an der Rezeption mit.

3.2 Personenbezogene Daten von Kindern verarbeiten wir nur in dem für die Buchung und den Aufenthalt erforderlichen Umfang (Name, Alter) und in dem gesetzlich vorgeschriebenen Umfang. Sie werden uns vom gesetzlichen Vertreter bereitgestellt. Mitglied des Programms Dukátik kann eine natürliche Person erst nach Vollendung des 18. Lebensjahres werden.

4. Quellen personenbezogener Daten und Pflicht zu ihrer Bereitstellung

4.1 Wir erhalten personenbezogene Daten:

- direkt von Ihnen (Buchung, Registrierung, Formulare, Rezeption),

- von der Person, die die Buchung für Sie vorgenommen hat (zum Beispiel vom Auftraggeber einer Veranstaltung oder von Ihrem Arbeitgeber),
- von Online-Buchungsportalen und Reisebüros, wenn Sie Ihren Aufenthalt über diese gebucht haben,
- aus dem Videoüberwachungssystem,
- aus öffentlichen Bewertungen auf Google, Booking.com und MegaUbytovanie.sk, die wir auf der Website anzeigen.

4.2 Daten für die Zwecke B und C sind gesetzlich vorgeschrieben; ohne sie können wir Sie nicht beherbergen. Daten für die Zwecke A, E und M sind eine vertragliche Anforderung; ohne sie können wir die Buchung, die Mitgliedschaft oder den Gutschein nicht abwickeln. Daten, die wir auf Grundlage einer Einwilligung verarbeiten, stellen Sie freiwillig bereit, und wenn Sie keine Einwilligung erteilen, hat dies keinen Einfluss auf die Erbringung der Leistungen.

5. Empfänger und Auftragsverarbeiter

5.1 Wir verkaufen Ihre Daten nicht und geben sie nicht an Dritte für deren eigenes Marketing weiter. Zugriff darauf haben nur befugte, zur Verschwiegenheit verpflichtete Mitarbeiter und die in diesem Artikel genannten Empfänger.

5.2 Behörden legen wir Daten nur offen, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist. Dies sind das Polizeikorps der Slowakischen Republik (Meldung des Aufenthalts von Ausländern, Gästeverzeichnis), die Finanzverwaltung, die Gemeinde Lazy pod Makytou (Übernachtungssteuer), die Slowakische Handelsinspektion (Slovenská obchodná inšpekcia), Gerichte und Strafverfolgungsbehörden.

5.3 Auftragsverarbeiter verarbeiten Daten in unserem Auftrag auf Grundlage eines Vertrags nach Art. 28 DSGVO. Dies sind:

- der Anbieter des Hotel- und Buchungssystems (Ellipse),
- der Hosting-Anbieter der Website www.certov.eu, Websupport, s.r.o. (Slowakei),
- Anbieter von Servern und Webanwendungen, zum Beispiel Hetzner Online GmbH (Deutschland),
- Anbieter von CRM und Marketingautomatisierung, zum Beispiel HighLevel, Inc. (USA) und CliqSales,
- der Anbieter des KI-Sprachmodells für die Online-Assistentin, für Antwortvorschläge auf an die Rezeption gesendete E-Mails und für personalisierte Empfehlungen, zum Beispiel OpenRouter, Inc. (USA),
- Anbieter von E-Mail- und SMS-Diensten,
- Anbieter von Buchhaltungs- und IT-Dienstleistungen,
- der Servicedienstleister des Videoüberwachungssystems.

5.4 Online-Zahlungen wickelt die Comgate a.s., Gočárova třída 1754/48b, 500 02 Hradec Králové, Tschechische Republik, Identifikationsnummer 279 24 505, ab, ein Zahlungsinstitut unter der Aufsicht der Tschechischen Nationalbank. Bei der Zahlung übermitteln wir ihr Ihren Vor- und Nachnamen, Ihre E-Mail, Ihre Telefonnummer (sofern Sie sie angegeben haben), die Buchungs- oder Bestellnummer, den Betrag und die Zahlungsbeschreibung. Ihre Zahlungskartendaten geben Sie direkt im Zahlungsgateway von Comgate ein, und das Hotel erhält sie nicht. Das Hotel und Comgate a.s. sind beide Verantwortliche für die Zahlungsdaten und legen den Zweck der Verarbeitung teilweise gemeinsam fest (Art. 26 DSGVO). Gemäß der Vereinbarung mit Comgate a.s. erfüllt jeder von uns die Informationspflicht selbst und bearbeitet Ihre Anfragen eigenständig. Ihre Rechte können Sie beim Hotel oder direkt bei Comgate a.s. geltend machen.

5.5 Weitere Verantwortliche:

- Banken und Zahlungsinstitute,
- Online-Buchungsportale und Reisebüros (bei einer Buchung über diese gelten auch deren Datenschutzbestimmungen),
- Google Ireland Ltd. für die Karte auf der Seite Kontakt (Punkt 8.6) und, sofern Sie in Cookies eingewilligt haben, für Analyse- und Werbetools einschließlich gehashter Daten aus Formularen (Punkt 8.2),

- Meta Platforms Ireland Ltd. für das Meta Pixel und die Conversions API einschließlich gehashter Daten aus Formularen (Punkt 8.2), sofern Sie in Marketing-Cookies eingewilligt haben; bei der Erhebung und Übermittlung dieser Daten sind das Hotel und Meta gemeinsam Verantwortliche, anschließend verarbeitet Meta sie als eigenständiger Verantwortlicher,
- Seznam.cz, a.s. (Tschechische Republik) für das Werbesystem Sklik (Punkt 8.2), sofern Sie in Marketing-Cookies eingewilligt haben,
- OpenStreetMap Foundation für die Karten von Ausflügen, Wanderwegen und Skigebieten (Punkt 8.6),
- Rechtsanwalt, Wirtschaftsprüfer und Versicherer bei der Bearbeitung von Ansprüchen.

5.6 Die aktuelle Liste der Auftragsverarbeiter stellen wir Ihnen auf Anfrage über die Kontakte unter Punkt 1.2 zur Verfügung.

6. Übermittlung von Daten außerhalb der Europäischen Union

6.1 Einige unserer Auftragsverarbeiter oder deren Unterauftragnehmer haben ihren Sitz in den USA. Google und Meta können Daten aus Analyse- und Marketing-Cookies auch in den USA verarbeiten.

6.2 Übermittlungen erfolgen nur auf Grundlage eines Angemessenheitsbeschlusses der Europäischen Kommission (EU-US Data Privacy Framework, sofern der Empfänger zertifiziert ist) oder auf Grundlage von der Europäischen Kommission genehmigter Standardvertragsklauseln zusammen mit ergänzenden Maßnahmen. Eine Kopie der entsprechenden Garantien stellen wir Ihnen auf Anfrage zur Verfügung.

7. Profiling und automatisierte Entscheidungsfindung

7.1 Für die Zwecke des Treueprogramms und des Marketings können wir Gäste nach ihren Aufenthalten und ihren Antworten im Fragebogen Segmenten zuordnen (zum Beispiel Familien, Senioren, Unternehmen) und ihnen passende Pakete anbieten. Für personalisierte Empfehlungen verwenden wir auch ein KI-Sprachmodell.

7.2 Wir treffen keine ausschließlich auf einer automatisierten Verarbeitung beruhenden Entscheidungen, die Ihnen gegenüber rechtliche Wirkung entfalten oder Sie in ähnlicher Weise erheblich beeinträchtigen.

7.3 Dem Profiling für Zwecke des Direktmarketings können Sie jederzeit widersprechen.

8. Cookies

8.1 Die Website www.certov.eu verwendet unbedingt erforderliche Cookies, die keine Einwilligung erfordern. Sie sorgen für das Funktionieren der Website, unterstützen den Buchungsprozess und die Sicherheit, speichern Ihre Cookie-Auswahl und halten, wenn beim Absenden einer Buchung oder einer Gutscheinbestellung etwas schiefgeht, das ausgefüllte Formular 10 Minuten lang bereit, damit Sie es nicht erneut ausfüllen müssen.

8.2 Analyse-Cookies (Google Analytics 4) und Marketing-Cookies (Google Ads, Sklik und Meta Pixel) verwenden wir nur mit Ihrer Einwilligung, die Sie im Cookie-Banner erteilen.

- Google Analytics zeigt uns, wie viele Personen die Website besuchen und welche Seiten sie lesen. Es weist dem Browser eine zufällige Kennung zu, die 2 Jahre gültig ist.
- Google Ads, Sklik und Meta messen, ob eine Anzeige zu einer Buchung geführt hat. Auf dieser Grundlage können sie unsere Werbung auch Personen anzeigen, die die Website bereits besucht haben: Google auf YouTube, in Gmail und auf den Websites seines Werbenetzwerks, Meta auf Facebook und Instagram und Seznam im Werbenetzwerk Sklik. Die Cookies von Google Ads und Meta sind 90 Tage gültig, das Werbe-Cookie IDE von Google 13 Monate und das Cookie von Sklik 30 Tage.
- Wenn Sie Marketing-Cookies zustimmen und auf der Website ein Formular absenden (Buchung, Anfrage, Kontakt, Gutschein, Newsletter), sendet das Meta Pixel an Meta und das Google-Tag an Google auch das, was Sie darin ausgefüllt haben, zum Beispiel Ihre E-Mail, Telefonnummer und Ihren Namen. Das Google-Tag findet diese Daten im Formular oder auf der Seite, die nach dem Absenden angezeigt wird. Der

Browser hasht sie vor dem Senden, das heißt, er kodiert sie nur in eine Richtung, sodass sie weder bei Meta noch bei Google in lesbarer Form ankommen. Meta gleicht damit den Besuch mit Ihrem Facebook- oder Instagram-Konto ab, Google mit Ihrem Google-Konto. Beide können so messen, ob eine Anzeige zu einer Buchung oder einer Anfrage geführt hat.

- Wenn Sie eine Unterkunft buchen und nachdem Sie eine Anfrage oder eine Nachricht an die Rezeption gesendet haben, sendet auch unser Server dasselbe Ereignis an Meta (Conversions API), wiederum nur mit Ihrer Einwilligung in Marketing-Cookies. Der Server sendet Ihre E-Mail, Telefonnummer, Ihren Vor- und Nachnamen, auf dieselbe Weise gehasht wie im Browser, zusammen mit der IP-Adresse, Angaben zum Browser und den Kennungen aus den Cookies des Meta Pixels. Der Server teilt Meta außerdem mit, dass Sie sich ein Zimmer oder ein Paket angesehen und eine Buchung begonnen haben; in diesem Fall sendet er nur die IP-Adresse, Angaben zum Browser und die Kennungen aus den Cookies des Meta Pixels. Meta führt das Ereignis aus dem Browser und vom Server zu einem zusammen, damit es nicht doppelt gezählt wird und nicht verloren geht, wenn der Browser die Messung blockiert.

8.3 Wir speichern Ihre Auswahl 12 Monate lang, danach fragen wir Sie erneut. Zum Nachweis der Einwilligung speichern wir 13 Monate lang einen Datensatz mit einer zufälligen Kennung, dem Zeitpunkt und Ihrer Auswahl, ohne IP-Adresse. Ihre Kennung finden Sie in den Cookie-Einstellungen.

8.4 Sie können Ihre Einwilligung jederzeit über den Link „Cookie-Einstellungen“ in der Fußzeile der Website oder auf dieser Seite widerrufen oder ändern. Wenn Sie Analyse- und Marketing-Cookies ablehnen, können Sie trotzdem auf die gleiche Weise buchen.

8.5 Die Besucherzahlen messen wir auch mit einem eigenen Zähler ohne Cookies. Er speichert nur tägliche Summen und weder die IP-Adresse noch eine Besucherkennung. Die IP-Adresse verarbeiten wir getrennt und nur für den Zweck nach Punkt 2.19.

8.6 Auf der Seite Kontakt wird beim Aufruf eine Google-Karte geladen, und Google kann dabei seine Cookies speichern. Die Karten von Ausflügen, Wanderwegen und Skigebieten werden von den Servern der OpenStreetMap Foundation geladen, die dabei Ihre IP-Adresse erhält. Die 360°-Rundgänge von Kuula und Google Maps werden erst nach einem Klick geladen, und dann gelten die Datenschutzbestimmungen ihrer Betreiber.

9. Ihre Rechte

9.1 Nach den Artikeln 15 bis 22 DSGVO haben Sie folgende Rechte:

- Recht auf Auskunft: Bestätigung, ob wir Ihre Daten verarbeiten, und eine Kopie davon;
- Recht auf Berichtigung unrichtiger Daten und Vervollständigung unvollständiger Daten;
- Recht auf Löschung („Recht auf Vergessenwerden“), wenn die Daten nicht mehr benötigt werden, Sie Ihre Einwilligung widerrufen oder erfolgreich Widerspruch einlegen; dies gilt nicht für Daten, die wir gesetzlich aufbewahren müssen;
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung, zum Beispiel während die Richtigkeit der Daten überprüft wird;
- Recht auf Datenübertragbarkeit für Daten, die Sie uns auf Grundlage eines Vertrags oder einer Einwilligung bereitgestellt haben und die wir automatisiert verarbeiten;
- Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung auf Grundlage eines berechtigten Interesses und jederzeit gegen Direktmarketing einschließlich Profiling; nach einem Widerspruch gegen Marketing stellen wir die Verarbeitung Ihrer Daten für diesen Zweck unverzüglich ein;
- Recht, Ihre Einwilligung jederzeit so einfach zu widerrufen, wie Sie sie erteilt haben (über den Link in jeder E-Mail, über den Link „Cookie-Einstellungen“ auf der Website oder per E-Mail an info@certov.eu); der Widerruf berührt nicht die Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung.

9.2 Sie haben das Recht, Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einzulegen: Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky (slowakische Datenschutzbehörde), Galvaniho 7/B, 821 04 Bratislava, statny.dozor@pdp.gov.sk, www.dataprotection.gov.sk.

9.3 Anfragen bearbeiten wir unentgeltlich und unverzüglich, spätestens innerhalb eines Monats nach Eingang. In begründeten Fällen können wir diese Frist um weitere zwei Monate verlängern und werden Sie darüber informieren. Zur Überprüfung Ihrer Identität können wir Sie um zusätzliche Informationen bitten.

10. Sicherheit personenbezogener Daten

10.1 Zum Schutz Ihrer Daten haben wir geeignete technische und organisatorische Maßnahmen getroffen:

- Verwaltung von Zugängen und Berechtigungen,
- verschlüsselte Verbindung (HTTPS),
- ein sicheres Zahlungsgateway (Zahlungskartendaten nehmen wir weder per E-Mail noch telefonisch entgegen),
- regelmäßige Datensicherungen,
- Schulung und Verschwiegenheit der Mitarbeiter,
- Verträge mit Auftragsverarbeitern,
- ein Verfahren bei Verletzungen des Schutzes personenbezogener Daten einschließlich der Meldung an die Aufsichtsbehörde innerhalb von 72 Stunden.

11. Schlussbestimmungen

11.1 Diese Erklärung ist gültig und wirksam ab 19. 11. 2026 und ersetzt alle bisherigen Informationen des Hotels zum Schutz personenbezogener Daten.

11.2 Wir aktualisieren diese Erklärung von Zeit zu Zeit. Die aktuelle Fassung ist auf www.certov.eu veröffentlicht und an der Rezeption des Hotels erhältlich. Über wesentliche Änderungen, die Sie betreffen, informieren wir Sie im Voraus.